

دائمًا في خدمتك

سجل منتجك واحصل على الدعم من
www.philips.com/welcome

هل لديك أي سؤال؟
اتصل بـ Philips

DCM3060



دليل المستخدم

PHILIPS

المحتويات

13	6 الاستماع إلى الراديو
13	ضبط محطة الراديو
13	برمجة محطات الراديو تلقائيًا
13	تخزين محطات الراديو يدويًا
13	خديد محطة راديو معينة مسبقًا
13	محطات راديو FM مع نظام بيانات الراديو (RDS)
14	7 تشغيل iPod/iPhone/iPad
14	iPod/iPhone/iPad متوافق
14	تنبيت iPod/iPhone/iPad
14	الاستماع إلى iPod/iPhone/iPad
14	شحن iPod/iPhone/iPad
15	8 الميزات الأخرى
15	تعين مؤقت المنبه
15	تعين مؤقت السكون
15	تشغيل صوت من جهاز خارجي
15	سماعة الرأس
16	9 معلومات عن المنتج
16	المواصفات
16	معلومات عن إمكانية تشغيل USB
17	تنسيقات قرص MP3 المعتمدة
17	الصيانة
18	10 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

2	1 هام:
2	الأمان
4	إشعار
5	2 المنتج
5	مقدمة
5	محتويات الصندوق
6	نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية
7	نظرة عامة حول جهاز التحكم عن بعد
9	3 الشروع في العمل
9	الموضع
9	خضير جهاز التحكم عن بعد
9	توصيل هوائي FM
9	توصيل الطاقة
10	التنبيت التلقائي لمحطات الراديو
10	تعين الساعة
10	التشغيل
11	4 تشغيل
11	تشغيل القرص
11	التشغيل من جهاز USB
11	إيقاف التشغيل مؤقتًا/استئناف التشغيل
11	التخطي إلى مسار
11	البحث ضمن مسار
11	عرض معلومات التشغيل
11	تشغيل التكرار والتبديل
12	برمجة المسارات
12	5 ضبط الصوت
12	ضبط مستوى الصوت
12	خديد تأثير صوت معين مسبقًا
12	خسين الجهير
12	كتم الصوت

الأمان

التعرف على رموز السلامة هذه



يشير 'سهم الصاعقة القصير' إلى مادة غير معزولة موجودة ضمن الوحدة الخاصة بك قد تؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. للحفاظ على سلامة جميع الأشخاص في المنزل، يرجى عدم نزع غطاء المنتج. تلفت "علامة التعجب" الانتباه إلى الميزات التي يجب أن تقرأ المواد المطبوعة المتعلقة بها لمنع حدوث مشاكل في الصيانة والتشغيل. تحذير: للحد من خطر حدوث حريق أو صدمة كهربائية. لا تعرض هذا الجهاز للأمطار أو الرطوبة ولا تضع عليه أي أجسام تحتوي على سوائل، مثل أواني الزهور. تنبيه: لتجنب حدوث صدمة كهربائية، قم بمطابقة شفرة القابس العريضة بالفتحة العريضة وتأكد من إدخال القابس بالكامل.

تعليمات السلامة الهامة

- 7 لا تقم بسد أي فتحات تهوية. ثبت المنتج بالتباع تعليمات الشركة المصنعة.
 - 8 لا تثبت هذا الجهاز بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المشعاعات أو فتحات التحكم في الحرارة أو الأفران أو أي أجهزة أخرى (بما فيها مكبري الصوت) التي تُنتج السخونة.
 - 9 اعمل على حماية سلك الطاقة بحيث لا يتم المشي أو الضغط عليه، وخاصة عند المقابس، والمآخذ التوافقية والنقطة التي تخرج عندها من الجهاز.
 - 10 استخدم التركيبات/الملحقات المحددة من الشركة المصنعة فقط.
 - 11 للاستخدام فقط مع الطاولة المتحركة أو الحامل أو الحامل الثلاثي القوائم أو الدعامة أو الطاولة المحددة من الشركة المصنعة أو المبيعة مع الجهاز. عند استخدام الطاولة المتحركة، انتبه عند نقل الطاولة المتحركة/الجهاز لتجنب التعرض لإصابة من جراء السقوط.
-
- 12 افصل الطاقة عن الجهاز أثناء العواصف الرعدية أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.
 - 13 أوكل أعمال الخدمة والصيانة لفريق الخدمة المؤهل. يستوجب القيام بأعمال الصيانة لدى تضرر الجهاز بأي شكل من الأشكال. كمثال تضرر سلك الطاقة أو القابس أو تسرب سائل إلى الجهاز أو سقوط أغراض عليه أو كذلك تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو عدم اشتغاله بشكل طبيعي أو سقوطه.
 - 14 تنبيه استخدام البطارية - لمنع تسرب البطارية الذي قد يؤدي إلى حدوث إصابات جسدية أو إلحاق ضرر بالممتلكات أو الوحدة:
 - ركب البطارتين بشكل صحيح، + و - كما تم تعليمهما على الوحدة.
 - لا تخلط البطارتين (القديمة مع الجديدة أو بطارية الكربون مع البطارية الفلوية، وما إلى ذلك).
 - قم بإزالة البطارتين عند عدم استخدام الوحدة لمدة طويلة.

1 اقرأ هذه الإرشادات.

2 حافظ على هذه التعليمات.

3 انتبه إلى كل التحذيرات.

4 اتبع كل الإرشادات.

5 لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء.

6 نظف هذا المنتج بقطعة قماش جافة.

- لا يجب تعريض البطاريات (حزمة البطاريات أو البطاريات التي تم تثبيتها) للحرارة المفرطة على غرار أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.

15 لا يجوز تعريض الجهاز للتقطير أو البلل.

16 لا تضع أي مصادر خطر على الجهاز (على سبيل المثال الأغراض التي تحتوي على سوائل والشموع المضأة).

17 يجب أن تبقى خاصية فصل الجهاز جاهزة للتشغيل حيث يتم استخدام القابس الرئيسي أو رابط الجهاز لفصل الجهاز.

تحذير



- لا تقم أبدًا بإزالة غلاف هذا الجهاز.
- لا تقم أبدًا بتشجيع أي جزء من هذا الجهاز.
- لا تضع أبدًا هذا الجهاز على معدات كهربائية أخرى.
- اعمل دائمًا على إبقاء هذا الجهاز بعيدًا عن نور الشمس المباشر أو اللهب المكشوفة أو السخونة.
- لا تنظر أبدًا إلى شعاع الليزر داخل الجهاز.
- احرص على توفير الوصول السهل في كل الأوقات إلى سلك الطاقة أو القابس أو الحوّل لفصل هذا الجهاز عن الطاقة.

ملاحظة



- تقع لوحة النوع في الجهة الخلفية من الجهاز.

ملاحظات مهمة للمستخدمين في المملكة المتحدة.

الصهيرة الأساسية

تنطبق هذه المعلومات فقط على المنتجات المزودة بقابس رئيسي ذي ثلاثة أسنان.

يتلاءم هذا المنتج مع قابس مصبوب معتمد. إذا استبدلت الصهيرة، فقم باستخدام واحدة أخرى تتمتع بـ:

- التصنيفات الظاهرة على القابس.
- موافقة BS 1362 و
- علامة الموافقة من ASTA.

اتصل بالموزع إذا كنت غير متأكد من نوع الصهيرة التي تريد استخدامها.

تنبيه: للمطابقة مع توجيه EMC (2004/108/EC)، لا تفصل القابس عن كبل الطاقة.

كيفية توصيل القابس

تكون الأسلاك في سلك الطاقة ملونة كما يلي: أزرق = سلك التعادل (N)، بني = السلك الكهربائي العالي الضغط (L).

إذا لم تكن الألوان تتطابق مع الألوان الموجودة على القابس، فحدد الأطراف في القابس كما يلي:

1 وصل السلك الأزرق بالطرف الذي يحمل العلامة N أو الملون بالأصفر.

2 وصل السلك البني بالطرف الذي يحمل العلامة L أو الملون بالأحمر.

3 لا تقم بتوصيل أي سلك بالطرف الأرضي في القابس، الذي يحمل العلامة E (أو e) أو الملون بالأخضر (أو الأخضر والأصفر).

قبل إعادة غطاء القابس إلى مكانه، تأكد من أن مسكة السلك مشدودة بإحكام فوق غلاف الكبل وليس فقط فوق السلكين في الكبل.

حقوق النشر في المملكة المتحدة.

قد يتطلب تسجيل المواد وتشغيلها الحصول على موافقة. راجع قانون العام 1956 الخاص بحقوق النشر وقوانين حماية المؤلفين من العام 1958 إلى العام 1972.

سلامة حاسة السمع

استمع بمستوى صوت معتدل.

- إن استخدام سماعة رأس بمستوى صوت عالٍ قد يؤدي حاسة السمع لديك. قد تنبعث أصوات من هذا المنتج بنطاقات ديسبل قد تفقد الشخص الطبيعى حاسة السمع. حتى لمجرد التعرض لأقل من دقيقة، تتوَقَّر نطاقات ديسبل الأعلى لن تضرَّت حاسة السمع لديهم بعض الشيء.

- قد يكون الصوت مضرًا. مع الوقت، يتكيف "مستوى راحة" سمعك مع مستويات صوت أعلى. وهكذا بعد الاستماع المطول، ما يبدو صوتًا طبيعيًا قد يكون صاخبًا ومضرًا بحاسة السمع لديك. للوقاية من هذا الأمر، قم بتعيين الصوت على مستوى آمن قبل أن يتكيف سمعك معه وحافظ على هذا المستوى.

لإعداد مستوى صوت آمن:

- عين التحكم بمستوى الصوت على إعداد منخفض.
- ارفع الصوت ببطء إلى أن تسمعه بارتياح ووضوح من دون أي تشويه.
- استمع لفترة زمنية معقولة:
- إن التعرض المطول للصوت حتى على مستويات "آمنة" عادةً يمكنه أيضًا أن يفقد السمع.
- احرص على استخدام الجهاز بشكل منطقي وأخذ فترات استراحة ملائمة.



يحتوي منتجك على بطارتين يشملهما الإرشاد الأوروبي EC/66/2006. ولا يمكن أن يتم التخلص منهما مع النفايات المنزلية العادية. يُرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بنظام التجميع المنفصل للبطاريات. يساعد التخلص من البطاريات بطريقة صحيحة على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان. معلومات حول البيئة

لقد تم الاستغناء عن كل التغليف غير الضرورية. لقد حاولنا استخدام تغليف يسهل فصله إلى ثلاث مواد: ورق مقوى (صندوق). إسفنج البوليسترين (مخفف الصدمات) والبوليثلين (الأكياس واللوح الإسفنجية الواقية). يتكوّن نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا تم تفكيكه من قبل شركة متخصصة. يُرجى الالتزام بالأنظمة المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التغليف والبطاريات المستهلكة والمعدات القديمة.



Be responsible
Respect copyrights

يشكل إجراء نسخ غير مصرح لها لمواد محمية بموجب حقوق النشر بما في ذلك برامج الكمبيوتر والملفات والبيث التلفزيوني أو الإذاعي والتسجيلات الصوتية انتهاكاً لحقوق النشر وبالتالي جرمًا جنائيًا. لا ينبغي استخدام هذا الجهاز لهذه الأغراض.

Made for



iPod iPhone iPad

تعني العبارة "Made for iPod" و "Made for iPhone" و "Made for iPad" أنه قد تم تصميم أكسسوار إلكتروني لتوصيله تحديدًا بجهاز iPod أو iPhone أو iPad على التوالي. وقد حصل هذا الأكسسوار على اعتماد من قبل الشركة المطوّرة لتلبية معايير الأداء المتبعة في Apple. لا تعتبر Apple مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع المعايير التنظيمية ومعايير السلامة. جدر الإشارة إلى أن استخدام هذا الأكسسوار مع iPod أو iPhone أو iPad قد يؤثر في الأداء اللاسلكي.

إنّ أجهزة iPad و iPhone و iPod و iPod nano و iPod touch هي علامات تجارية لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة. وبلدان أخرى.

- احرص على اتباع الإرشادات التالية لدى وضع سماعة الرأس.
- استمع بمستويات صوت معقولة لفترة زمنية معقولة.
- احرص على عدم ضبط مستوى الصوت بينما يتكيف سمعك مع المستوى المضبوط.
- لا تكثر من إدارة زر تغيير مستوى الصوت للأعلى بحيث تعجز عن سماع ما يدور من حولك.
- عليك التنبه أو التوقف مؤقتًا عن استخدام الجهاز في حالات قد تنطوي على مخاطر. لا تستخدم سماعة الرأس أثناء قيادة السيارة أو ركوب الدراجة أو لوح التزلج. إلخ. إذ قد ينطوي ذلك على خطر على الطريق ويعتبر غير قانوني في بلدان كثيرة.

إشعار

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز لم يوافق عليها قسم Philips Consumer Lifestyle بشكل صريح إلى إبطال تحويل المستخدم تشغيل الجهاز.



يتوافق هذا المنتج مع متطلبات تداخل ترددات الراديو الخاصة بالمجموعة الأوروبية.



تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



عند إرفاق رمز الحماية الدولية هذه بالمنتج. فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/96/2002 يشمل هذا المنتج. يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية.

يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.

2 المنتج



تهانينا على شرائك المنتج. ومرحبًا بك في Philips!
للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips. قم
بتسجيل منتجك في www.philips.com/welcome.

تعدّ Windows Media وشعار Windows علامتين
جائزيتين أو علامتين جائزيتين مسجلتين لشركة Microsoft
Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو بلدان
أخرى.

يتضمن هذا الجهاز هذه العلامة:

مقدمة

من خلال هذه الوحدة. يمكنك أن تستمتع بالصوت من
الأقراص وأجهزة iPod/iPhone/iPad وأجهزة USB وأجهزة
خارجية أخرى أو الاستماع إلى محطات الراديو.
تتيح الوحدة التحكم بالصوت الرقمي (DSC) وتحسين
الجهر الديناميكي (DBB) لإغناء الصوت.
تدعم الوحدة تنسيقات الوسائط التالية:



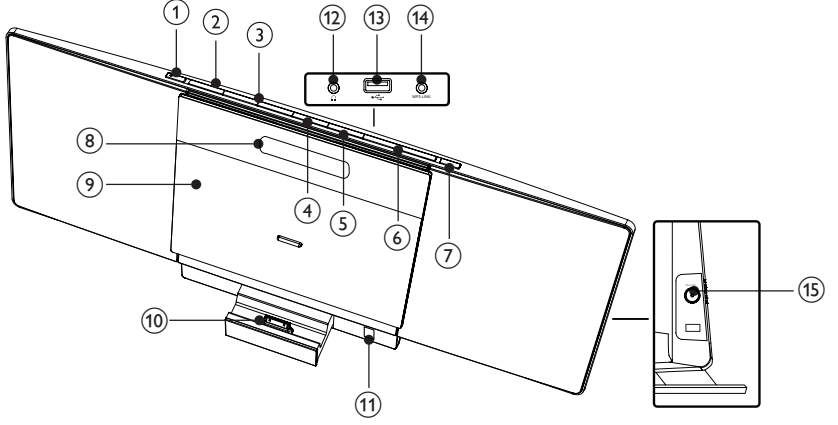
CLASS 1
LASER PRODUCT

محتويات الصندوق

تحقق من محتويات الحزمة الخاصة بك وتعرّف إليها:

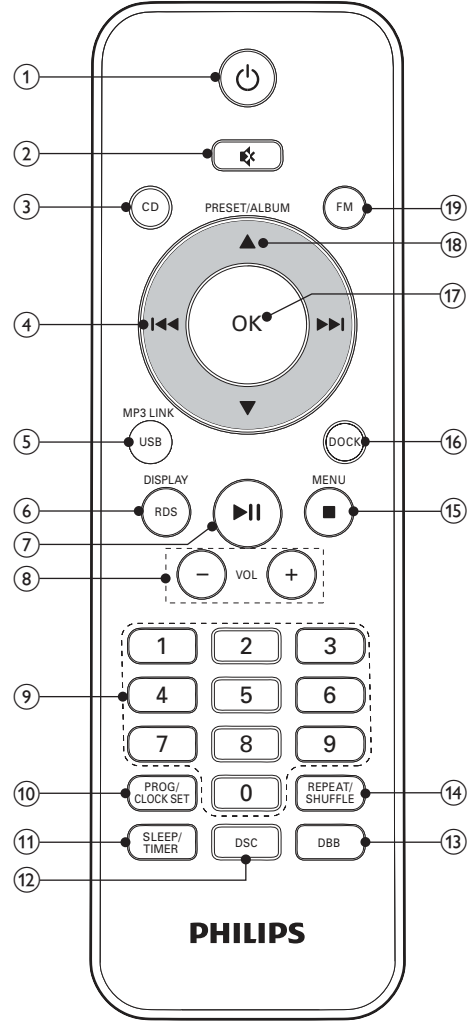
- الوحدة الرئيسية
- جهاز تحكم عن بعد وبطارتان
- هوائي FM
- كبل MP3-LINK واحد
- دليل البدء السريع
- دليل المستخدم
- تعليمات التثبيت بالخطوات
- مجموعة أدوات التثبيت (خابوران وبرغيان)

نظرة عامة حول الوحدة الرئيسية



- ① 1. قم بتشغيل الوحدة أو تحويلها إلى وضع الاستعداد أو إلى وضع استعداد الطاقة الصديق للبيئة.
- ② 2. SOURCE
 - خذيد مصدر: CD أو FM radio أو iPod/ iPhone/iPad أو USB أو MP3 link.
- ③ 3.
 - التخطي إلى المسار السابق/التالي.
 - البحث ضمن مسار.
 - ضبط محطة راديو.
- ④ 4. OK/
 - بدء التشغيل أو إيقافه مؤقتًا.
 - تأكيد خذيد.
- ⑤ 5. MENU/
 - إيقاف التشغيل.
 - الوصول إلى قائمة iPod/iPhone/ iPad.
- ⑥ 6. - / + VOLUME
 - ضبط مستوى الصوت.
- ⑦ 7.
 - فتح/إغلاق حجرة القرص.
- ⑧ 8. لوحة العرض
 - عرض الحالة الحالية.
- ⑨ 9. باب حجرة القرص
- ⑩ 10. منصة لجهاز iPod/iPhone/iPad.
- ⑪ 11. مستشعر عن بعد
 - كشف الإشارة من جهاز التحكم عن بعد.
- ⑫ 12.
 - موصل لسماعة الرأس.
- ⑬ 13.
 - موصل لجهاز تخزين USB من فئة التخزين الكبير السعة.
- ⑭ 14. MP3 LINK
 - موصل (3.5 مم) لجهاز صوت خارجي.
- ⑮ 15. FM ANT
 - قم بتوصيل هوائي FM لتحسين الاستقبال.

نظرة عامة حول جهاز التحكم عن بعد



① 1

• قم بتشغيل الوحدة أو خويلها إلى وضع الاستعداد أو إلى وضع استعداد الطاقة الصديق للبيئة.

② 2

• كتم الصوت أو استعادته.

③ 3

• خديد مصدر القرص.

④ 4

• التخطي إلى المسار السابق/التالي.
• البحث ضمن مسار.
• ضبط محطة راديو.

⑤ 5

• خديد مصدر جهاز USB.
• خديد مصدر جهاز صوت خارجي.

⑥ 6

• خديد معلومات بث نظام بيانات الراديو (RDS).
• خديد معلومات العرض أثناء التشغيل.

⑦ 7

• بدء التشغيل أو إيقافه مؤقتًا.

⑧ 8

• ضبط مستوى الصوت.

⑨ 9

• لوحة المفاتيح الرقمية
• خديد مسار من قرص مباشرة.

⑩ 10

• مسارات البرنامج.
• برمجة محطات الراديو.
• ضبط الساعة.

⑪ 11

• تعيين مؤقت السكون.
• تعيين مؤقت المنبه.

⑫ 12

• خديد إعداد صوت معين مسبقًا.

⑬ 13

• تشغيل تحسين الجهير الديناميكي أو إيقاف تشغيله.

⑭ 14

• تشغيل مسار أو كل المسارات بشكل متكرر.
• تشغيل المسارات عشوائيًا.

⑮ 15

• إيقاف التشغيل.
• الوصول إلى قائمة iPod/iPhone/ iPad.

DOCK ⑩⑥

- تحديد مصدر iPod/iPhone/iPad.

OK ⑩⑦

- تأكيد تحديد.

▼ / ▲ PRESET/ALBUM ⑩⑧

- التخطي إلى الألبوم السابق/التالي.
- تحديد محطة راديو معينة مسبقاً.
- التنقل عبر قائمة iPod/iPhone/iPad.

FM ⑩⑨

- تحديد مصدر راديو FM.

3 الشروع في العمل

تنبيه



- قد يؤدي استخدام عناصر التحكم أو إجراء أي تعديلات أو القيام بإجراءات أخرى غير تلك المذكورة هنا إلى تعريض خطير للإشعاع أو عملية أخرى غير آمنة.

ملاحظة

- قم بإزالة البطاريات إذا كنت ستوقف عن استخدام جهاز التحكم عن بعد لمدة طويلة.
- لا تستخدم بطاريات قديمة وجديدة أو أنواع مختلفة من البطاريات معًا.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية. ويجب التخلص منها بطريقة صحيحة.

اتبع دائمًا التعليمات الواردة في هذا الفصل بتسلسل. إذا اتصلت بشركة Philips، فسيتم سؤالك عن طراز هذا الجهاز ورقمه التسلسلي. يقع رقم الطراز والرقم التسلسلي في الجهة الخلفية من الجهاز. سجّل الأرقام هنا:

رقم الطراز _____

الرقم التسلسلي _____

الموضع

يمكنك وضع الوحدة على مساحة مسطحة أو تثبيتها على حائط.

التثبيت على الحائط

للتثبيت الوحدة على الحائط، راجع الورقة المرفقة المنفصلة التي تتضمن تعليمات التثبيت على الحائط.

تحضير جهاز التحكم عن بعد

تنبيه



- خطر حدوث انفجار! أبقِ البطاريات بعيدة عن مصادر الحرارة أو أشعة الشمس أو النار. لا ترمِ البطاريات في النار أبدًا.

ملاحظة

- تقع لوحة النوع في الجهة الخلفية من الوحدة الرئيسية.

إدخال بطاريات جهاز التحكم عن بعد:

- 1 قم بتوصيل كبل طاقة التيار المتناوب بمقبس التيار المتناوب.

1 افتح حجرة البطارية.

2 أدخل بطاريتين من نوع AAA مع التقيّد بالقطبية الصحيحة (+/-) كما هو مبين.

3 أغلق حجرة البطارية.

التشغيل

- 1 اضغط على لـ. تتحول الوحدة إلى المصدر الأخير المحدد.

التحويل إلى وضع الاستعداد

- 1 عند تشغيل الوحدة، اضغط على لتحويل الوحدة إلى وضع الاستعداد.
- في وضع الاستعداد، اضغط باستمرار على للتحويل من وضع الاستعداد العادي إلى وضع استعداد الطاقة الصديق للبيئة أو العكس.
- لـ في وضع الاستعداد العادي، تظهر الساعة (في حال تم تعيينها) على لوحة العرض.
- لـ في وضع استعداد الطاقة الصديق للبيئة، يتم إيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية على لوحة العرض.

التثبيت التلقائي لمحطات الراديو

عند توصيل الطاقة وعدم توافر محطات راديو مخزنة، ستبدأ الوحدة تلقائيًا بتخزين محطات الراديو.

- 1 قم بتوصيل الوحدة بوحدة التزويد بالطاقة.
- لـ يتم عرض AUTO INSTALL - PRESS [PLAY KEY] (التثبيت التلقائي - الضغط على مفتاح التشغيل).

- 2 اضغط على على الوحدة الرئيسية لبدء التثبيت.
- لـ تخزن الوحدة تلقائيًا محطات الراديو مع قوة إشارة كافية.
- لـ عندما يتم تخزين محطات الراديو المتوفرة كلها، يتم بث محطة الراديو التي تم تعيينها أولاً تلقائيًا.

تعيين الساعة

ملاحظة

- يمكنك تعيين الساعة في وضع الاستعداد فقط.

- 1 اضغط على لتحويل الوحدة إلى وضع الاستعداد.
- تأكد من عرض --:-- (أو الساعة) (راجع "التشغيل" < "التبديل إلى وضع الاستعداد").
- 2 اضغط باستمرار على PROG/CLOCK SET لتنشيط وضع إعداد الساعة.
- لـ يظهر SET CLOCK (تعيين الساعة).
- لـ يتم عرض تنسيق الـ 12 ساعة والـ 24 ساعة.
- 3 اضغط على / لتحديد تنسيق الـ 12 ساعة أو الـ 24 ساعة.
- 4 اضغط على PROG/CLOCK SET.
- لـ تبدأ أرقام الساعة بالوميض.
- 5 اضغط على / لتعيين الساعة.
- 6 اضغط على PROG/CLOCK SET.
- لـ تبدأ أرقام الدقيقة بالوميض.
- 7 اضغط على / لتعيين الدقيقة.
- 8 اضغط على PROG/CLOCK SET للتأكيد.

4 تشغيل

التخطي إلى مسار

للقرص المضغوط:

- 1 اضغط على **⏮** / **⏭** لتحديد مسار آخر.
 - لتحديد مسار بشكل مباشر، يمكنك أيضًا الضغط على مفتاح ما في لوحة المفاتيح الرقمية.
- 1 لقرص MP3 و USB:
 - 1 اضغط على **▲** / **▼** لتحديد الألبوم أو المجلد.
 - 2 اضغط على **⏮** / **⏭** لتحديد مسار أو ملف سابق/تالي.

البحث ضمن مسار

- 1 أثناء التشغيل، اضغط باستمرار على **⏮** / **⏭**.
- 2 قم بتحريره لاستئناف التشغيل العادي.

عرض معلومات التشغيل

- 1 خلال التشغيل، اضغط على **DISPLAY** بشكل متكرر لتحديد معلومات تشغيل مختلفة.

تشغيل التكرار والتبديل

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على **REPEAT/SHUFFLE** بشكل متكرر لتحديد خيار تشغيل.
 - **🔁** : تشغيل المسار الحالي بشكل متكرر.
 - **🎲** : تشغيل المسارات كلها بشكل متكرر.
 - **🔁** : تشغيل المسارات كلها بطريقة عشوائية.
- 2 للعودة إلى التشغيل العادي، اضغط على **REPEAT/SHUFFLE** بشكل متكرر حتى يتوقف عرض خيار التكرار/التبديل.
 - كما يمكن الضغط على **⏮** لإلغاء تشغيل التكرار/التبديل.

تشغيل القرص

- 1 اضغط على **CD** لتحديد مصدر القرص.
- 2 اضغط على **⏮** على الوحدة لفتح حجرة القرص.
- 3 أدخل قرصًا مع توجيه الجانب المطبوع نحو الخارج ثم اضغط على **⏮** لإغلاق حجرة القرص.
- 4 إذا لم يتم تشغيل القرص، اضغط على **⏮** لإيقاف التشغيل، اضغط على **⏮**.

التشغيل من جهاز USB

ملاحظة

- تأكد من أن جهاز تخزين USB يتضمن محتوى صوتيًا يمكن تشغيله.

- 1 قم بتوصيل جهاز تخزين USB في موصل **USB** على اللوحة الخلفية لهذه الوحدة.
- 2 اضغط على **USB** لتحديد مصدر USB.
 - لبدء التشغيل تلقائيًا.
 - لتحديد مجلد، اضغط على **▲** / **▼**.
 - لتحديد ملف صوتي، اضغط على **⏮** / **⏭**.
 - لبدء التشغيل، اضغط على **⏮** / **⏭**.
 - لإيقاف التشغيل، اضغط على **⏮**.

إيقاف التشغيل مؤقتًا/استئناف التشغيل

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على **⏮** لإيقاف التشغيل مؤقتًا/لاستئناف التشغيل.

- لا يكون تشغيل التبديل متوفرًا عندما يتم تشغيل مسارات مبرمجة.

5 ضبط الصوت

ضبط مستوى الصوت

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على VOL +/- لرفع/خفض مستوى الصوت.

تحديد تأثير صوت معين مسبقًا

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على DSC بشكل متكرر لتحديد إعداد صوت معين مسبقًا.

تحسين الجهير

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على DBB لتحسين الجهير الديناميكي أو إيقاف تشغيله.
 - إذا تم تنشيط ميزة DBB، يتم عرض DBB على الشاشة.

كتم الصوت

- 1 أثناء التشغيل، اضغط على K لتكم/استعادة الصوت الصادر من مكبرات الصوت.

برمجة المسارات

يمكنك برمجة 20 مسارًا كحد أقصى.

- 1 في وضع CD/USB، في وضع الإيقاف، اضغط على PROG/CLOCK SET لتنشيط وضع البرنامج.
 - يبدأ [PROG] (البرنامج) ورقم المسار بالوميض.
- 2 لمسارات MP3، اضغط على ▲▼ لتحديد ألبوم.
- 3 اضغط على ◀▶/▶▶/◀◀ لتحديد رقم مسار ثم اضغط على PROG/CLOCK SET للتأكيد.
- 4 كرر الخطوات 2 و 3 لبرمجة المزيد من المسارات.
- 5 اضغط على ▶▶▶ لتنشغيل المسارات التي تمت برمجتها.
 - أثناء التشغيل، يتم عرض [PROG] (البرنامج).
 - لجو البرنامج، في موضع الإيقاف، اضغط على ■.
 - يختفي [PROG] (البرنامج) عن الشاشة.

6 الاستماع إلى الراديو

تخزين محطات الراديو يدويًا

ملاحظة

- يمكنك برمجة 20 محطة راديو معينة مسبقًا بحد أقصى.

ضبط محطة الراديو

1 اضغط على FM.

2 اضغط باستمرار على << / >> لأكثر من ثانيتين.
لـ يتم عرض [SEARCH] (البحث).

لـ يقوم الراديو بضبط محطة تتمتع باستقبال قوي تلقائيًا.

3 كرر الخطوة 2 لضبط المزيد من المحطات.

- لضبط محطة ذات استقبال ضعيف، اضغط على << / >> بشكل متكرر حتى تجد الاستقبال المثالي.

تلميح

- ضع الهوائي على مسافة بعيدة قدر الإمكان عن التلفزيون أو جهاز VCR أو مصدر إشعاع آخر.
- للحصول على استقبال مثالي، قم بتوسيع نطاق موقع الهوائي بالكامل وضبطه.

تحديد محطة راديو معينة مسبقًا

1 في وضع FM، اضغط على ▲ ▼ لتحديد رقم معين مسبقًا.

محطات راديو FM مع نظام بيانات الراديو (RDS)

إن نظام بيانات الراديو (RDS) هو خدمة ترسل معلومات البث الإضافية مع محطات راديو FM. إذا استمعت إلى محطة راديو FM مع وجود إشارة من نظام بيانات الراديو (RDS)، يتم عرض "نظام بيانات الراديو" (RDS).

عرض معلومات نظام بيانات الراديو (RDS)

1 لوحة FM مع نظام بيانات الراديو (RDS). اضغط على RDS بشكل متكرر لعرض معلومات البث المختلفة.

برمجة محطات الراديو تلقائيًا

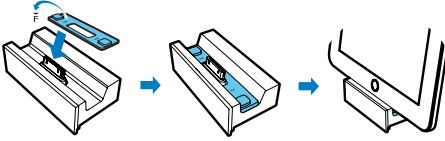
يمكنك برمجة 20 محطة راديو (FM) معينة مسبقًا كحد أقصى.

1 في وضع FM، اضغط باستمرار على PROG/CLOCK SET لأكثر من ثانيتين لتنشيط وضع البرامج التلقائي.
لـ يتم عرض [AUTO] (تلقائي).
لـ تمت برمجة كافة المحطات المتوفرة.
لـ تبث محطة الراديو الأولى التي تمت برمجتها تلقائيًا.

7 تشغيل iPod/iPhone/iPad

تثبيت الوسادة المطاطية

إذا لزم الأمر، قم بتثبيت الوسادة المطاطية المتوفرة لإبقاء جهاز iPad ثابتًا قبل وضعه.



يمكنك الاستمتاع بالصوت من iPod/iPhone/iPad من خلال هذه الوحدة.

iPod/iPhone/iPad متوافق

تدعم الوحدة طرازات iPod و iPhone و iPad التالية.

مصنوع للأجهزة التالية:

iPod touch (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس)

iPod nano (الجيل الأول والثاني والثالث والرابع والخامس والسادس)

iPhone 4

iPhone 3GS

iPhone 3G

iPhone

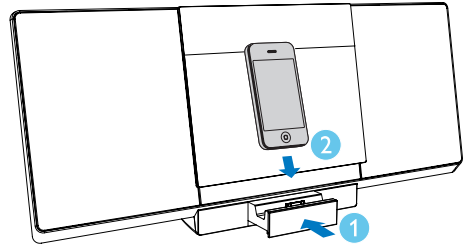
iPad 2

iPad

الاستماع إلى iPod/iPhone/iPad

- 1 تأكد من وضع iPod/iPhone/iPad بشكل صحيح.
 - 2 اضغط على DOCK لتحديد مصدر iPod/iPhone/iPad.
 - 3 قم بتشغيل الموسيقى على جهاز iPod/iPhone/iPad.
- لإيقاف التشغيل مؤقتًا/لاستئناف التشغيل، اضغط على **⏸** / **⏮**.
 - لتخطي مسار ما، اضغط على **⏭** / **⏮**.
 - للبحث أثناء التشغيل، اضغط باستمرار على **⏭** / **⏮**، ثم قم بالتحرير لاستئناف التشغيل العادي.
 - للتنقل عبر القائمة، اضغط على **MENU** و **▼** لتحديد خيار، ثم اضغط على **OK** للتحديد.

تثبيت iPod/iPhone/iPad



1 ادفع حجرة المنصة لفتحها.

2 ضع iPod/iPhone/iPad في المنصة.

شحن iPod/iPhone/iPad

عندما تكون الوحدة متصلة بالطاقة، يبدأ شحن جهاز iPod/iPhone/iPad المثبت على المنصة.

ملاحظة

- لا يمكن شحن طرازات iPod التالية: iPod classic و iPod with color display و video.
- في وضع استعداد الطاقة الصديق للبيئة، لا يتوفر الشحن.

8 الميزات الأخرى

تعيين مؤقت السكون

تنتقل هذه الوحدة إلى وضع الاستعداد تلقائيًا بعد فترة زمنية معينة.

1

عندما تكون الوحدة قيد التشغيل، اضغط على SLEEP/TIMER بشكل متكرر لتحديد فترة معينة من الوقت (بالدقائق).
لـ عندما يكون مؤقت السكون نشطًا، يتم عرض zZ.

لتعطيل مؤقت السكون

1

اضغط على SLEEP/TIMER بشكل متكرر إلى أن يتم عرض [OFF] (إيقاف التشغيل).
لـ عند إلغاء تنشيط مؤقت السكون، يختفي zZ عن الشاشة.

تشغيل صوت من جهاز خارجي

يمكنك أيضًا الاستماع إلى جهاز صوتي خارجي عبر هذه الوحدة.

1

اضغط على MP3 LINK لتحديد مصدر MP3 Link.

2

قم بتوصيل كبل MP3 link المضمن بـ:
• موصل (3.5 MP3 LINK م) على الوحدة.
• موصل سماعة الرأس على جهاز خارجي.

3

ابدأ بتشغيل الجهاز (راجع دليل مستخدم الجهاز).

سماعة الرأس

قم بتوصيل سماعات الرأس (غير متوفرة) بموصل ١ على الوحدة للاستماع عبر سماعات الرأس.

تعيين مؤقت المنبه

يمكن استخدام هذه الوحدة كساعة منبه. تم تنشيط القرص/الراديو/USB/الجهاز المثبت للتشغيل في وقت معين مسبقًا.

1

تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح.

2

اضغط على ١ لتحويل الوحدة إلى وضع الاستعداد.
• تأكد من عرض الساعة (راجع "التشغيل" < "التبديل إلى وضع الاستعداد").

3

اضغط باستمرار على SLEEP/TIMER.

لـ يتم عرض مطالبة لتحديد المصدر.

4

اضغط على CD أو FM أو USB أو DOCK لتحديد مصدر.

5

اضغط على SLEEP/TIMER للتأكيد.

لـ يتم عرض أرقام الساعة وتبدأ بالوميض.

6

اضغط على << / >> لتعيين الساعة.

7

اضغط على SLEEP/TIMER للتأكيد.

8

اضغط على << / >> لتعيين الدقيقة.

لـ تم تعيين المؤقت وتنشيطه.

لإلغاء تنشيط مؤقت المنبه أو إعادة تنشيطه

1

اضغط على ١ للتبديل إلى وضع الاستعداد.

2

اضغط على SLEEP/TIMER بشكل متكرر لتنشيط المؤقت أو إلغاء تنشيطه.

لـ في حال تم تنشيط المؤقت، تعرض الشاشة ١.

لـ في حال إلغاء تنشيط المؤقت، يختفي ١ عن الشاشة.

ملاحظة

- في وضع MP3 link، لا يمكن تعيين مؤقت المنبه.
- إذا تم تحديد مصدر DISC/USB/Dock وتعذر تشغيل الصوت، يتم تنشيط الموالف تلقائيًا.

9 معلومات عن المنتج

ملاحظة

- تخضع معلومات المنتج للتغيير من دون إشعار مسبق.

المواصفات

مضخم إشارة الصوت

20 × 2 واط RMS	قدرة الإخراج المقدرة
60 هرتز - 16 كيلوهرتز ±3	استجابة التردد
ديسيبل	
<65 ديسيبل (dBA)	نسبة الإشارة إلى الضجيج
500 مللي فولت، 20 كيلو أوم	إدخال وصلة MP3

الموالف

نطاق الضبط	FM: 87.5 - 108
مجاهرتز	
شبكة الضبط	50 كيلوهرتز
حساسية FM	26 ديسيبل
- فردي	
التشويه التوافقي الكلي	>2%
نسبة الإشارة إلى الضجيج	<55 ديسيبل
عدد التعيينات المسبقة	20 (FM)

مكبري الصوت

معاوقة مكبر الصوت	8 أوم
مضخمات مكبري الصوت	2 × 2.5 بوصة كامل النطاق
الحساسية	<82 ديسيبل/متر/واط

معلومات عامة

طاقة التيار المتناوب	تيار متناوب بقوة 100-240 فولت ~، 60/50 هرتز
استهلاك الطاقة أثناء التشغيل	32 واط
استهلاك طاقة وضع الاستعداد	>1 واط
في الوضع الصديق للبيئة	
USB Direct	الإصدار 1.1/2.0
الأبعاد	
- الوحدة الرئيسية	(العرض × الارتفاع × العمق) 500 × 217 × 98 مم
الوزن	
- الوحدة الرئيسية	2.614 كجم

معلومات عن إمكانية تشغيل USB

أجهزة تخزين USB المتوافقة:

- ذاكرة فلاش USB (USB 2.0 أو USB1.1)
- مشغلات فلاش USB (USB 2.0 أو USB1.1)
- بطاقات ذاكرة (تحتاج إلى قارئ بطاقات إضافي للعمل مع هذا النظام)

التنسيقات المعتمدة:

- USB أو تنسيق ملف الذاكرة FAT12، FAT16، FAT32 (حجم القطاع: 512 بايت)
- معدل بت MP3 (معدل البت): 32-320 كيلوبت بالثانية ومعدل البت المتغير
- تضمين الدليل يصل لغاية 8 مستويات كحد أقصى
- عدد الألبومات/المجلدات: بحدٍ أقصى 99
- عدد المسارات/العناوين: بحدٍ أقصى 999
- ID3 tag أو إصدار لاحق v2.0
- اسم الملف بتنسيق Unicode UTF8 (الطول الأقصى: 128 بايت)

التنسيقات غير المعتمدة:

- الألبومات الفارغة: الألبوم الفارغ عبارة عن ألبوم لا يحتوي على ملفات MP3، ولا يتم عرضه على الشاشة.

- لا تستخدم المذيبات كالبنزين أو التينر أو المنظفات المتوفرة جاريًا أو الرذاذ المقاوم للكهرباء الساخنة المخصص للتسجيلات التماثلية.

تنظيف عدسة القرص

- عند استخدام القرص لفترة طويلة، قد تتجقق الأسطح أو الغبار على عدسته. لضمان الحصول على مستوى جودة تشغيل عالي، نظّف عدسة القرص باستخدام منظف عدسة القرص المضغوط من Philips أو أي منظف متوفر جاريًا. اتبع الإرشادات المتوفرة مع المنظف.

- يتم تخطي تنسيقات الملفات غير المعتمدة. على سبيل المثال، يتم تجاهل مستندات Word (بتنسيق .doc) أو ملفات MP3 بتنسيق .dlf ولا يتم تشغيلها.
- ملفات الصوت AAC و WAV و PCM
- الملفات المحمية بإدارة الحقوق الرقمية (*.*.mp4, *.m4p, *.m4a, *.wav, *.aac)
- ملفات WMA بتنسيق Lossless (دون فقدان البيانات)

تنسيقات قرص MP3 المعتمدة

- Joliet, ISO9660
- رقم العنوان الأقصى: 999 (تبعًا لطول اسم الملف)
- رقم الألبوم الأقصى: 99
- تردد أخذ العينات المعتمد: 32 كيلوهرتز و 44.1 كيلوهرتز و 48 كيلوهرتز
- معدلات البتات المعتمدة: 32~256 (كيلوبت بالثانية). معدلات البتات المنخفضة

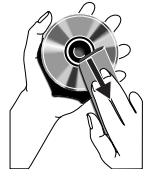
الصيانة

تنظيف الحزاة

- استخدم قطعة قماش ناعمة تم ترطيبها قليلاً باستخدام محلول تنظيف لطيف. لا تستخدم محلولاً يحتوي على كحول أو أمونياك أو مواد كاشطة.

تنظيف الأقراص

- عندما يتسخ القرص، يمكنك تنظيفه باستخدام قطعة قماش نظيفة. امسح القرص من وسطه نحو الخارج.



10 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

تحذير



- لا تقم أبدًا بإزالة غلاف هذا الجهاز.

- لم يتم الكشف عن وجود قرص
- أدخل قرصًا.
- تأكد من إدخال القرص ومن توجيه الجانب المطبوع نحو الداخل.
- انتظر حتى زوال تكاثف الرطوبة على العدسة.
- استبدل القرص أو نظّفه.
- استخدم قرصًا مضغوطًا مكتملًا أو قرصًا ذا تنسيق صحيح.

- تعذر عرض بعض الملفات في جهاز USB
- لقد تخطى عدد المجلدات أو الملفات في جهاز USB حدودًا معينة. إنّ هذه الظاهرة لا تلحق ضررًا بالجهاز.
- إنّ تنسيقات هذه الملفات غير معتمدة.

- جهاز USB غير معتمد
- جهاز USB غير متوافق مع الوحدة. حاول استخدام جهاز آخر.
- استقبال الراديو ضعيف
- قم بزيادة المسافة بين الوحدة وبين التلفزيون أو VCR.
- مدد هوائي FM بالكامل واضبطه.

- تعذر عمل المؤقت
- اضبط الساعة بشكل صحيح.
- شغل المؤقت.
- تمّ محو إعداد الساعة/المؤقت
- تم قطع الطاقة أو فصل كبل الطاقة.
- إعادة تعيين الساعة/المؤقت.

لكي يبقى الضمان صالحًا. لا تحاول إطلاقًا إصلاح المنتج بنفسك.

إذا واجهت مشكلة ما أثناء استخدام هذا الجهاز. تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا بقيت المشكلة بدون حل. انتقل إلى موقع Philips على ويب (www.philips.com/support). عند الاتصال بشركة Philips. تأكد من وجود الجهاز في مكان مجاور ومن معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

لا توجد طاقة

- تأكد من توصيل قابس طاقة التيار المتناوب للوحدة بشكل صحيح.
- تأكد من وجود طاقة في مقبس التيار المتناوب.
- لتوفير الطاقة. تتحوّل الوحدة إلى وضع الاستعداد تلقائيًا بعد 15 دقيقة على وصول تشغيل المسار إلى النهاية وعلى عدم تشغيل أي حكم.

الصوت غير موجود

- ضبط مستوى الصوت.
- لا استجابة من الوحدة
- افصل قابس طاقة التيار المتناوب وعاود توصيله.
- ثم شغل الوحدة من جديد.

تعذر عمل جهاز التحكم عن بعد

- قبل الضغط على أي زر من أزرار الوظيفة. قم أولاً بتحديد المصدر الصحيح بواسطة جهاز التحكم عن بعد بدلاً من الوحدة الأساسية.
- قلّص المسافة بين جهاز التحكم عن بعد والوحدة.
- م بإدخال البطارية مع التقيد بالقطبية الصحيحة (+/-) كما هو مبين.
- استبدل البطارية.
- وجّه جهاز التحكم عن بعد بشكل مباشر إلى جهاز الاستشعار في الجانب الأمامي للوحدة.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DCM3060_05_UM_V1.0

